

WYTYCZNE EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

z dnia 11 grudnia 2008 r.

zmieniające wytyczne EBC/2006/16 w sprawie ram prawnych rachunkowości i sprawozdawczości finansowej w Europejskim Systemie Banków Centralnych**(EBC/2008/21)**

(2009/100/WE)

RADA PREZESÓW EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO,

uwzględniając Statut Europejskiego Systemu Banków Centralnych oraz Europejskiego Banku Centralnego, w szczególności jego art. 12 ust. 1, art. 14 ust. 3 i art. 26 ust. 4,

uwzględniając udział Rady Ogólnej Europejskiego Banku Centralnego (EBC) zgodnie z art. 47 ust. 2, tiret drugie i trzecie Statutu,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wytyczne EBC/2006/16 z dnia 10 listopada 2006 r. w sprawie ram prawnych rachunkowości i sprawozdawczości finansowej w Europejskim Systemie Banków Centralnych ⁽¹⁾ wymagają wprowadzenia zmian odzwierciedlających podejmowane decyzje oraz rozwój sytuacji na rynku.
- (2) Eurosystem dokonał zmiany zasad w zakresie przekazywania informacji dotyczących transakcji, których przedmiotem są papiery wartościowe do celu dalszego zwiększenia przejrzystości sprawozdań finansowych. Zgodnie ze zmienionymi zasadami, papiery wartościowe, które uprzednio były klasyfikowane jako finansowe środki trwałe należy reklasyfikować z pozycji „Pozostałe aktywa finansowe” do odpowiedniej pozycji po aktywnej stronie bilansu – w zależności od kraju pochodzenia emitenta, waluty oraz w zależności od tego, czy dane papiery wartościowe są utrzymywane do terminu zapadalności. Ponadto wszelkie instrumenty finansowe należące do wyodrębnionych portfeli powinny być wykazywane w pozycji „Pozostałe aktywa finansowe”.
- (3) Wytyczne EBC/2006/16 nie zawierają szczegółowych zasad w zakresie rachunkowości terminowych swapów na stopy procentowe, walutowych kontraktów futures oraz kontraktów futures na akcje. Instrumenty te są coraz częściej wykorzystywane na rynkach finansowych i mogą mieć znaczenie w kontekście zarządzania rezerwami walutowymi EBC. Terminowe swapy na stopy procentowe powinny być wykazywane w ten sam sposób, co podstawowe swapy na stopy procentowe typu „plain vanilla”, a walutowe kontrakty futures oraz kontrakty futures na akcje powinny być wykazywane w ten sam sposób, co kontrakty futures na stopy procentowe.

- (4) Aktualnie obowiązujące zasady dotyczące instrumentów udziałowych wymagają zmian odzwierciedlających możliwość realizowania transakcji, których przedmiotem są zbywalne instrumenty udziałowe, w ramach zarządzania rezerwami walutowymi EBC,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WYTYCZNE:

Artykuł 1

Zmiany w wytycznych EBC/2006/16

W wytycznych EBC/2006/16 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Transakcje, których przedmiotem są papiery wartościowe, w tym instrumenty udziałowe, wyrażone w walutach obcych, mogą być nadal księgowane zgodnie z podejściem kasowym/rozliczeniowym. Naliczone od nich odsetki, w tym premie lub dyskonto, są księgowane codziennie; począwszy od wyznaczonej daty rozliczenia.”;

- 2) w art. 7 wprowadza się następujące zmiany:

- a) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Przeszacowanie złota, instrumentów walutowych, papierów wartościowych nie będących papierami wartościowymi sklasyfikowanymi jako »utrzymywane do terminu zapadalności« oraz niezbywalnych papierów wartościowych, a także instrumentów finansowych (bilansowych i pozabilansowych) jest dokonywane kwartalnie, po kursach i cenach rynkowych. Nie uniemożliwia to podmiotom sprawozdawczym dokonywania przeszacowania portfeli z większą częstotliwością na potrzeby wewnętrznych, pod warunkiem że w ciągu kwartału będą one wykazywać pozycje w swoich bilansach jedynie po cenie transakcji.”;

- b) dodaje się ustęp 5 w brzmieniu:

„5. Papiery wartościowe sklasyfikowane jako »utrzymywane do terminu zapadalności« oraz niezbywalne papiery wartościowe wycenia się według zamortyzowanych kosztów, z uwzględnieniem utraty wartości.”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 348 z 11.12.2006, s. 1.

3) artykuł 8 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Transakcje z przyrzeczeniem odkupu, w tym transakcje odpożyczenia papierów wartościowych, dokonywane w ramach automatycznego programu odpożyczania papierów wartościowych księguje się w bilansie jedynie wtedy, gdy ustanowione jest zabezpieczenie gotówkowe przekazane na konto właściwego KBC lub EBC.”;

4) w art. 9 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Niniejszy artykuł stosuje się do zbywalnych instrumentów udziałowych, tj. akcji i udziałów lub funduszy akcji, bez względu na to, czy transakcje takie są przeprowadzane bezpośrednio przez podmiot sprawozdawczy czy też przez jego pośrednika, z wyjątkiem czynności związanych z funduszami emerytalnymi, udziałami partycypacyjnymi, inwestycjami w podmioty zależne lub znacznymi udziałami.”;

b) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Instrumenty udziałowe wyrażone w walutach obcych i wykazywane w pozycji »pozostałe aktywa« nie stanowią części całkowitej pozycji walutowej, są natomiast częścią osobnego portfela walutowego. Zysk i strata z ich tytułu wyliczane są albo zgodnie z metodą kosztu średniego netto albo metodą kosztu średniego.”;

c) ustęp 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Przeszacowanie portfeli akcji odbywa się zgodnie z postanowieniami art. 7 ust. 2. Przeszacowania dokonuje się odrębnie dla każdej pozycji. Przeszacowania funduszy akcji dokonuje się w ujęciu netto, a nie odrębnie dla każdej akcji. Nie dokonuje się saldowania pomiędzy różnymi akcjami lub różnymi funduszami akcji.”;

d) dodaje się ustępy 4–8 w brzmieniu:

„4. Transakcje są wykazywane w bilansie według ceny transakcyjnej.

5. Prowizja brokerska może być albo kosztem transakcji zaliczanym do kosztów aktywów albo wydatkiem zapisywanym w rachunku zysków i strat.

6. Kwota zakupionych dywidend jest uwzględniana w kosztach instrumentu udziałowego. W dniu ustania

prawa do dywidendy kwota zakupionej dywidendy może być traktowana jako osobna pozycja – aż do momentu otrzymania wypłaty dywidendy.

7. Odsetki od dywidendy nie są księgowane na koniec okresu, ponieważ są one już uwzględnione w cenie rynkowej instrumentów udziałowych (z wyjątkiem akcji notowanych bez dywidendy).

8. Emisja praw do akcji jest traktowana jako osobny składnik aktywów w momencie emisji. Koszt nabycia jest obliczany na podstawie obowiązującego średniego kosztu instrumentu udziałowego, na podstawie ceny nowej emisji oraz na podstawie proporcji pomiędzy istniejącymi a nowymi instrumentami udziałowymi. Cena praw do akcji może być także wyliczana na podstawie wartości praw na rynku, obowiązującego średniego kosztu instrumentów udziałowych oraz rynkowej ceny instrumentów udziałowych przed emisją praw do akcji.”;

5) w art. 16 wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł artykułu otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 16
Kontrakty futures”;

b) ustęp 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Kontrakty futures są księgowane z datą transakcji na kontach pozabilansowych.”;

6) artykuł 17 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Każdy swap procentowy podlega indywidualnemu przeszacowaniu, a w razie potrzeby jest przeliczany na euro po kursie kasowym. Zaleca się, aby niezrealizowane straty przeniesione na koniec roku do rachunku zysków i strat podlegały w kolejnych latach amortyzacji, aby w przypadku terminowych swapów na stopy procentowe amortyzacja rozpoczęła się w dacie waluty transakcji oraz aby przeprowadzana amortyzacja była amortyzacją liniową. Kwotą niezrealizowanych zysków rewaluacyjnych uznaje się rachunek rewaluacyjny.”;

7) zmiany w załącznikach II, IV i IX do wytycznych EBC/2006/16 wyszczególniono w załączniku do niniejszych wytycznych.

*Artykuł 2***Wejście w życie**

Niniejsze wytyczne wchodzi w życie z dniem 31 grudnia 2008 r.

*Artykuł 3***Adresaci**

Niniejsze wytyczne stosuje się do wszystkich banków centralnych Eurosystemu.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem, dnia 11 grudnia 2008 r.

W imieniu Rady Prezesów EBC

Jean-Claude TRICHET

Prezes EBC

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach II, IV i IX do wytycznych EBC/2006/16 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku II wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się definicję w brzmieniu:

„*Wyodrębniony portfel*: wyodrębnione inwestycje utrzymywane po aktywnej stronie bilansu jako fundusz równoważący, składający się z papierów wartościowych, instrumentów udziałowych, depozytów terminowych i rachunków bieżących oraz udziałów i/lub inwestycji w podmioty zależne. Wyodrębniony portfel odpowiada dającemu się zidentyfikować składnikowi po pasywnej stronie bilansu, niezależnie od ograniczeń natury prawnej lub innego rodzaju ograniczeń.”;

b) skreśla się definicję terminu „finansowy majątek trwały”;

c) dodaje się definicję w brzmieniu:

„*Papiery wartościowe utrzymywane do terminu zapadalności*: papiery wartościowe z określonymi albo dającymi się określić płatnościami i określonym terminem zapadalności, co do których KBC ma zamiar utrzymywania do terminu zapadalności.”;

2) tabela zatytułowana „Aktywa” w załączniku IV otrzymuje brzmienie:

„AKTYWA

Pozycja bilansu ⁽¹⁾		Klasyfikacja składników pozycji bilansu	Zasada wyceny	Zakres zastosowania ⁽²⁾	
Aktywa					
1	1	Złoto i należności w złocie	Złoto jako kruszec, tj. sztabki, monety, przedmioty pozłacane, samородki, w skarbcu albo w transporcie do skarbcu. Złoto nie w postaci kruszcu, np. salda na rachunkach złota a vista i na lokatach terminowych, należności w złocie z tytułu następujących transakcji: (i) transakcje przeniesienia do wyższej/niższej kategorii jakości; oraz (ii) transakcje swapowe na lokalizację lub próbę złota – jeżeli pomiędzy dniem wydania a dniem otrzymania mija co najmniej jeden dzień roboczy	Wartość rynkowa	Obowiązkowe
2	2	Należności od rezydentów spoza strefy euro wyrażone w walutach obcych	Należności od partnerów operacji spoza strefy euro, w tym instytucji międzynarodowych i ponadnarodowych oraz banków centralnych spoza strefy euro, wyrażone w walutach obcych		
2.1	2.1	Należności od Międzynarodowego Funduszu Walutowego (MFW)	a) <i>Prawa ciągnięcia w ramach transzy rezerwowej (netto)</i> Udział przypadający na dane państwo minus salda w euro znajdujące się w dyspozycji MFW. Rachunek MFW nr 2 (prowadzony w euro na wydatki administracyjne) może być zaliczony do tej pozycji lub do pozycji »Zobowiązania wobec rezydentów spoza strefy euro wyrażone w euro«	a) <i>Prawa ciągnięcia w ramach transzy rezerwowej (netto)</i> Wartość nominalna; przeliczane po rynkowym kursie walutowym	Obowiązkowe

Pozycja bilansu (1)		Klasyfikacja składników pozycji bilansu	Zasada wyceny	Zakres zastosowania (2)
		<p>b) <i>Specjalne prawa ciągnięcia</i> Posiadane zasoby specjalnych praw ciągnięcia (brutto)</p> <p>c) <i>Pozostałe należności</i> Porozumienie państw G10 w sprawie przekazania MFW środków na pokrycie kredytów (GAB), pożyczki udzielane na podstawie specjalnych porozumień kredytowych, lokaty w ramach instrumentu kredytowego zwanego »Poverty Reduction and Growth Facility« (PRGF)</p>	<p>b) <i>Specjalne prawa ciągnięcia</i> Wartość nominalna; przeliczane po rynkowym kursie walutowym</p> <p>c) <i>Pozostałe należności</i> Wartość nominalna; przeliczane po rynkowym kursie walutowym</p>	<p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p>
2.2	2.2	<p>Środki w bankach, inwestycje w papiery wartościowe, kredyty zagraniczne i inne aktywa zagraniczne</p> <p>a) <i>Środki w bankach spoza strefy euro nieujęte w pozycji »Pozostałe aktywa finansowe«</i> Rachunki bieżące, depozyty terminowe, depozyty jednodniowe, transakcje z przyrzeczeniem odkupu</p> <p>b) <i>Inwestycje w papiery wartościowe poza strefą euro nieujęte w pozycji »Pozostałe aktywa finansowe«</i> Skrypty dłużne i obligacje, weksle, obligacje zerokuponowe, papiery rynku pieniężnego, instrumenty kapitałowe wchodzące w skład rezerw walutowych – wszystkie wyemitowane przez podmioty spoza strefy euro</p>	<p>a) <i>Środki w bankach spoza strefy euro</i> Wartość nominalna; przeliczane po rynkowym kursie walutowym</p> <p>b)(i) <i>Zbywalne papiery wartościowe inne niż papiery wartościowe utrzymywane do terminu zapadalności</i> Cena rynkowa i rynkowy kurs walutowy Premia/dyskonto podlegają amortyzacji</p> <p>b)(ii) <i>Zbywalne papiery wartościowe sklasyfikowane jako papiery wartościowe utrzymywane do terminu zapadalności</i> Koszt z uwzględnieniem utraty wartości i rynkowego kursu walutowego Premia/dyskonto podlegają amortyzacji</p> <p>b)(iii) <i>Niezbywalne papiery wartościowe</i> Koszt z uwzględnieniem utraty wartości i rynkowego kursu walutowego Premia/dyskonto podlegają amortyzacji</p> <p>b)(iv) <i>Zbywalne instrumenty udziałowe</i> Cena rynkowa i rynkowy kurs walutowy</p>	<p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p>

Pozycja bilansu (1)		Klasyfikacja składników pozycji bilansu	Zasada wyceny	Zakres zastosowania (2)
		c) Kredyty zagraniczne (depozyty) poza strefą euro nieuwjęte w pozycji »Pozostałe aktywa finansowe«	c) Kredyty zagraniczne Depozyty – wartość nominalna, przeliczane po rynkowym kursie walutowym	Obowiązkowe
		d) Pozostałe aktywa zagraniczne Banknoty i monety spoza strefy euro	d) Pozostałe aktywa zagraniczne Wartość nominalna; przeliczane po rynkowym kursie walutowym	Obowiązkowe
3	3	Należności od rezydentów strefy euro wyrażone w walutach obcych	<p>a) Inwestycje w papiery wartościowe w strefie euro nieuwjęte w pozycji »Pozostałe aktywa finansowe« Skrypty dłużne i obligacje, weksle, obligacje zerokuponowe, papiery rynku pieniężnego, instrumenty kapitałowe wchodzące w skład rezerw walutowych – wszystkie wyemitowane przez rezydentów strefy euro</p> <p>a)(i) Zbywalne papiery wartościowe inne niż papiery wartościowe utrzymywane do terminu zapadalności Cena rynkowa i rynkowy kurs walutowy Premia/dyskonto podlegają amortyzacji.</p> <p>a)(ii) Zbywalne papiery wartościowe sklasyfikowane jako papiery wartościowe utrzymywane do terminu zapadalności Koszt z uwzględnieniem utraty wartości i rynkowego kursu walutowego Premia/dyskonto podlegają amortyzacji.</p> <p>a)(iii) Niezbywalne papiery wartościowe Koszt z uwzględnieniem utraty wartości i rynkowego kursu walutowego Premia/dyskonto podlegają amortyzacji.</p> <p>a)(iv) Zbywalne instrumenty udziałowe Cena rynkowa i rynkowy kurs walutowy</p> <p>b) Pozostałe należności od rezydentów strefy euro nieuwjęte w pozycji »Pozostałe aktywa finansowe« Kredyty, depozyty, transakcje z przyrzeczeniem odkupu, kredyty różne</p>	<p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p>
4	4	Należności od rezydentów spoza strefy euro wyrażone w euro		

Pozycja bilansu (1)		Klasyfikacja składników pozycji bilansu	Zasada wyceny	Zakres zastosowania (2)
4.1	4.1	Środki w bankach, inwestycje w papiery wartościowe, kredyty		
		a) <i>Środki w bankach spoza strefy euro nieujęte w pozycji »Pozostałe aktywa finansowe«</i> Rachunki bieżące, depozyty terminowe, depozyty jednodniowe. Transakcje z udzielonym przyrzeczeniem zakupu (reverse repo) dla celów związanych z zarządzaniem portfelami papierów wartościowych wyrażonych w euro	a) <i>Środki w bankach spoza strefy euro</i> Wartość nominalna	Obowiązkowe
		b) <i>Inwestycje w papiery wartościowe poza strefą EUR nieujęte w pozycji »Pozostałe aktywa finansowe«</i> Instrumenty udziałowe, skrypty dłużne i obligacje, weksle, obligacje zerokuponowe, papiery rynku pieniężnego – wszystkie wyemitowane przez podmioty spoza strefy euro	b)(i) <i>Zbywalne papiery wartościowe inne niż papiery wartościowe utrzymywane do terminu zapadalności</i> Cena rynkowa Premia/dyskonto podlegają amortyzacji	Obowiązkowe
			b)(ii) <i>Zbywalne papiery wartościowe sklasyfikowane jako papiery wartościowe utrzymywane do terminu zapadalności</i> Koszt z uwzględnieniem utraty wartości. Premia/dyskonto podlegają amortyzacji	Obowiązkowe
			b)(iii) <i>Niezbywalne papiery wartościowe</i> Koszt z uwzględnieniem utraty wartości Premia/dyskonto podlegają amortyzacji	Obowiązkowe
			b)(iv) <i>Zbywalne instrumenty udziałowe</i> Cena rynkowa	Obowiązkowe
		c) <i>Kredyty poza strefą euro nieujęte w pozycji »Pozostałe aktywa finansowe«</i>	c) <i>Kredyty poza strefą euro</i> Depozyty według wartości nominalnej	Obowiązkowe
		d) <i>Papiery wartościowe nieujęte w pozycji »Pozostałe aktywa finansowe«, wyemitowane przez podmioty spoza strefy euro</i> Papiery wartościowe wyemitowane przez instytucje ponadnarodowe lub międzynarodowe, np. Europejski Bank Inwestycyjny, bez względu na ich siedzibę	d)(i) <i>Zbywalne papiery wartościowe inne niż papiery wartościowe utrzymywane do terminu zapadalności</i> Cena rynkowa Premia/dyskonto podlegają amortyzacji	Obowiązkowe

Pozycja bilansu ⁽¹⁾		Klasyfikacja składników pozycji bilansu	Zasada wyceny	Zakres zastosowania ⁽²⁾	
			<p>d)(ii) <i>Zbywalne papiery wartościowe sklasyfikowane jako papiery wartościowe utrzymywane do terminu zapadalności</i> Koszt z uwzględnieniem utraty wartości Premia/dyskonto podlegają amortyzacji</p> <p>d)(iii) <i>Niezbywalne papiery wartościowe</i> Koszt z uwzględnieniem utraty wartości Premia/dyskonto podlegają amortyzacji</p>	<p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p>	
4.2	4.2	Należności z tytułu instrumentów kredytowych w ramach ERM II	Kredyty na warunkach ERM II	Wartość nominalna	Obowiązkowe
5	5	Kredyty udzielone instytucjom kredytowym strefy euro związane z operacjami polityki pieniężnej, wyrażone w euro	Pozycje 5.1 do 5.5: transakcje zgodnie z odpowiednimi instrumentami polityki pieniężnej opisanymi w załączniku I do wytycznych EBC/2000/7 z dnia 31 sierpnia 2000 r. w sprawie instrumentów i procedur polityki pieniężnej Eurosystemu ⁽³⁾		
5.1	5.1	Podstawowe operacje refinansujące	Standardowe transakcje z przyrzeczeniem odkupu zapewniające płynność finansową przeprowadzane z częstotliwością tygodniową i tygodniowym terminem zapadalności	Wartość nominalna lub koszt transakcji	Obowiązkowe
5.2	5.2	Długoterminowe operacje refinansujące	Standardowe transakcje z przyrzeczeniem odkupu zapewniające płynność finansową przeprowadzane z częstotliwością miesięczną i trzymiesięcznym terminem zapadalności	Wartość nominalna lub koszt transakcji	Obowiązkowe
5.3	5.3	Dostrajające operacje z przyrzeczeniem odkupu	Transakcje z przyrzeczeniem odkupu przeprowadzane jako transakcje <i>ad hoc</i> dla celów dostrajania	Wartość nominalna lub koszt transakcji	Obowiązkowe
5.4	5.4	Strukturalne operacje z przyrzeczeniem odkupu	Transakcje z przyrzeczeniem odkupu dostosowujące pozycje strukturalną Eurosystemu w stosunku do sektora finansowego	Wartość nominalna lub koszt transakcji	Obowiązkowe
5.5	5.5	Kredyty marginalne	Jednodniowy instrument zapewniający płynność finansową po określonym z góry oprocentowaniu pod zastaw kwalifikowanych aktywów (instrument o charakterze stałym)	Wartość nominalna lub koszt transakcji	Obowiązkowe

Pozycja bilansu (1)		Klasyfikacja składników pozycji bilansu	Zasada wyceny	Zakres zastosowania (2)	
5.6	5.6	Kredyty związane z depozytem zabezpieczającym	Dodatkowe kredyty udzielone instytucjom kredytowym wynikające ze wzrostu wartości aktywów związanych z innymi kredytami udzielonymi tym instytucjom	Wartość nominalna lub koszt	Obowiązkowe
6	6	Pozostałe należności od instytucji kredytowych strefy EUR wyrażone w EUR	Rachunki bieżące, depozyty terminowe, depozyty jednodniowe, transakcje z przyrzeczeniem odkupu związane z zarządzaniem papierami wartościowymi ujętymi w pozycji »Papiery wartościowe wyemitowane przez rezydentów strefy euro wyrażone w euro«, w tym transakcje wynikające z przeniesienia byłych rezerw walutowych strefy euro oraz inne należności. Rachunki korespondencyjne w zagranicznych instytucjach kredytowych strefy euro. Pozostałe należności i operacje niezwiązane z operacjami polityki pieniężnej Eurosystemu. Wszelkie należności wynikające z operacji polityki pieniężnej inicjowanych przez KBC przed wejściem do Eurosystemu	Wartość nominalna lub koszt	Obowiązkowe
7	7	Papiery wartościowe wyemitowane przez rezydentów strefy euro wyrażone w euro	Papiery wartościowe nieujęte w pozycji »Pozostałe aktywa finansowe« Instrumenty udziałowe, skrypty dłużne i obligacje, weksle, obligacje zerokuponowe, papiery rynku pieniężnego utrzymywane na zasadzie pełnych praw, w tym rządowe papiery wartościowe pochodzące sprzed przystąpienia do Europejskiej Unii Walutowej wyrażone w euro; certyfikaty dłużne EBC zakupione w celach związanych z dostrajaniem	<p>(i) <i>Zbywalne papiery wartościowe inne niż papiery wartościowe utrzymywane do terminu zapadalności</i> Cena rynkowa Premia/dyskonto podlegają amortyzacji.</p> <p>(ii) <i>Zbywalne papiery wartościowe sklasyfikowane jako papiery wartościowe utrzymywane do terminu zapadalności</i> Koszt z uwzględnieniem utraty wartości Premia/dyskonto podlegają amortyzacji.</p> <p>(iii) <i>Niezbywalne papiery wartościowe</i> Koszt z uwzględnieniem utraty wartości Premia/dyskonto podlegają amortyzacji.</p> <p>(iv) <i>Zbywalne instrumenty udziałowe</i> Cena rynkowa</p>	<p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p> <p>Obowiązkowe</p>

Pozycja bilansu ⁽¹⁾			Klasyfikacja składników pozycji bilansu	Zasada wyceny	Zakres zastosowania ⁽²⁾
8	8	Zadłużenie sektora instytucji rządowych i samorządowych wyrażone w euro	Należności od instytucji rządowych i samorządowych sprzed przystąpienia do Europejskiej Unii Walutowej (niezbywalne papiery wartościowe, kredyty)	Depozyty/kredyty według wartości nominalnej, niezbywalne papiery wartościowe po kosztach	Obowiązkowe
—	9	Należności wzajemne Euro-systemu ⁺			
—	9.1	Udziały partycypacyjne w EBC⁺	Pozycja ta znajduje się jedynie w bilansach KBC. Udziały kapitałowe danego KBC w EBC zgodnie z Traktatem oraz odpowiednim kluczem kapitałowym i wkładami określonymi w art. 49 ust. 2 Statutu	Koszt	Obowiązkowe
—	9.2	Należności odpowiadające transferom rezerw walutowych⁺	Pozycja ta znajduje się jedynie w bilansach KBC. Wyrażone w euro należności od EBC związane z początkowymi i dodatkowymi transferami rezerw walutowych zgodnie z postanowieniami Traktatu	Wartość nominalna	Obowiązkowe
—	9.3	Należności z tytułu skryptów dłużnych zabezpieczających emisje certyfikatów dłużnych EBC ⁺	Pozycja ta znajduje się jedynie w bilansie EBC. Skrypty dłużne emitowane przez KBC w powiązaniu z certyfikatami dłużnymi EBC	Wartość nominalna	Obowiązkowe
—	9.4	Należności netto z tytułu alokacji banknotów EUR w Eurosystemie ^{+,*}	W odniesieniu do KBC: należności netto związane z zastosowaniem klucza alokacji banknotów, tj. obejmujące wzajemne salda Euro-systemu związane z emisją banknotów przez EBC, kwotę kompensacyjną i zapis bilansujący zgodnie z definicjami zawartymi w decyzji EBC/2001/16 w sprawie podziału dochodów pieniężnych krajowych banków centralnych uczestniczących państw członkowskich od roku finansowego 2002. W odniesieniu do EBC: należności związane z emisją banknotów przez EBC, zgodnie z decyzją EBC/2001/15	Wartość nominalna	Obowiązkowe

Pozycja bilansu (1)		Klasyfikacja składników pozycji bilansu	Zasada wyceny	Zakres zastosowania (2)	
—	9.5	Pozostałe należności wzajemne Eurosystemu (netto)*	Pozycja netto następujących kategorii: a) należności netto związane z saldami na rachunkach systemu TARGET2 oraz rachunkach korespondencyjnych KBC, tzn. kwota netto należności i zobowiązań (zob. także pozycja pasywów: »Pozostałe zobowiązania wzajemne Eurosystemu (netto)«) b) należności wynikające z różnicy pomiędzy przychodami pieniężnymi, które mają być połączone i podlegają redystrybucji. Pozycja ta ma znaczenie tylko w okresie pomiędzy księgowaniem przychodów pieniężnych w ramach procedur na koniec roku, a ich rozliczeniem w ostatnim dniu roboczym miesiąca stycznia danego roku c) inne potencjalne należności w ramach Eurosystemu, w tym tymczasowy podział dochodu z tytułu emisji pieniądza przez EBC na rzecz krajowych banków centralnych*	a) Wartość nominalna b) Wartość nominalna c) Wartość nominalna	Obowiązkowe Obowiązkowe Obowiązkowe
9	10	Pozycje w trakcie rozrachunku	Salda rachunków rozliczeniowych (należności), w tym inkaso czeków	Wartość nominalna	Obowiązkowe
9	11	Pozostałe aktywa			
9	11.1	Monety strefy euro	Monety euro, o ile oficjalnym emitentem nie jest KBC	Wartość nominalna	Obowiązkowe
9	11.2	Aktywa rzeczowe i wartości niematerialne i prawne	Grunty i budynki, meble i sprzęt, w tym sprzęt komputerowy, oprogramowanie	Koszt minus amortyzacja Okresy amortyzacji: — komputery i związane z nimi oprogramowanie i sprzęt oraz pojazdy mechaniczne: 4 lata — sprzęt, meble i instalacje w budynkach: 10 lat — budynki, kapitalizowane główne wydatki remontowe: 25 lat Kapitalizacja wydatków: oparta na limicie; poniżej 10 000 EUR bez podatku VAT – brak kapitalizacji	Zalecane

Pozycja bilansu ⁽¹⁾		Klasyfikacja składników pozycji bilansu	Zasada wyceny	Zakres zastosowania ⁽²⁾	
9	11.4	Różnice z przeszacowania instrumentów pozabilansowych	Wyniki przeszacowania terminowych transakcji walutowych, swapów walutowych, swapów procentowych, transakcji FRA, transakcji terminowych na papiery wartościowe, kasowych transakcji walutowych od dnia transakcji do dnia rozliczenia	Pozycja netto pomiędzy wartością terminową a wartością kasową, przeliczana po rynkowym kursie walutowym	Obowiązkowe
9	11.5	Rozliczenia międzyokresowe czynne	Dochód, który nie jest należny w okresie, którego dotyczy sprawozdanie, ale może być do niego przypisany. Wydatki opłacone z góry oraz narosłe odsetki zapłacone (tj. odsetki narosłe zakupione wraz z papierem wartościowym)	Wartość nominalna, przeliczana po rynkowym kursie walutowym	Obowiązkowe
9	11.6	Różne	Zaliczki, pożyczki, inne drobne pozycje. Rewaluacyjne rachunki przejściowe (pozycja bilansu tylko w trakcie roku: niezrealizowane straty w momencie przeszacowania w czasie roku, które nie zostały uwzględnione w ramach odpowiednich rachunków rewaluacyjnych w pozycji pasywów: »Rachunki rewaluacyjne«). Kredyty udzielone na zasadzie powiernictwa. Inwestycje związane z klientowskimi lokatami w złocie. Monety (w strefie euro) wyrażone w walutach krajowych. Bieżące wydatki (zakumulowana strata netto), strata z ubiegłego roku przed pokryciem. Aktywa emerytalne netto.	Wartość nominalna lub koszt <i>Rewaluacyjne rachunki przejściowe</i> Różnica z przeszacowania pomiędzy kosztem średnim a wartością rynkową, waluty obce przeliczane po rynkowym kursie walutowym <i>Inwestycje związane z klientowskimi lokatami w złocie</i> Wartość rynkowa	Zalecane <i>Rewaluacyjne rachunki przejściowe:</i> obowiązkowe <i>Inwestycje związane z klientowskimi lokatami w złocie:</i> obowiązkowe
—	12	Strata za dany rok		Wartość nominalna	Obowiązkowe

⁽¹⁾ Numeracja w pierwszej kolumnie odnosi się do formatów bilansu określonych w załącznikach V, VI i VII (tygodniowe sprawozdania finansowe i skonsolidowany bilans roczny Eurosystemu). Numeracja w drugiej kolumnie odnosi się do formatu bilansu określonego w załączniku VIII (bilans roczny banku centralnego). Pozycje oznaczone znakiem »+« są skonsolidowane w tygodniowym sprawozdaniu finansowym Eurosystemu.

⁽²⁾ Zasady układu i wyceny wyszczególnione w niniejszym załączniku są obowiązkowe dla rachunkowości EBC oraz w odniesieniu do wszystkich istotnych aktywów i pasywów w rachunkowości KBC sporządzanej dla celów Eurosystemu (tj. istotnych dla działania Eurosystemu).

⁽³⁾ Dz.U. L 310 z 11.12.2000, s. 1."

- 3) w załączniku IX, słowa „Transfery do i z rezerw z tytułu ryzyka kursowego i rynkowego” znajdujące się w pierwszej kolumnie tabeli w pozycji 2.3 zastępuje się słowami „Transfery do i z rezerw z tytułu ryzyka kursowego, ryzyka stóp procentowych i ryzyka cen złota”.